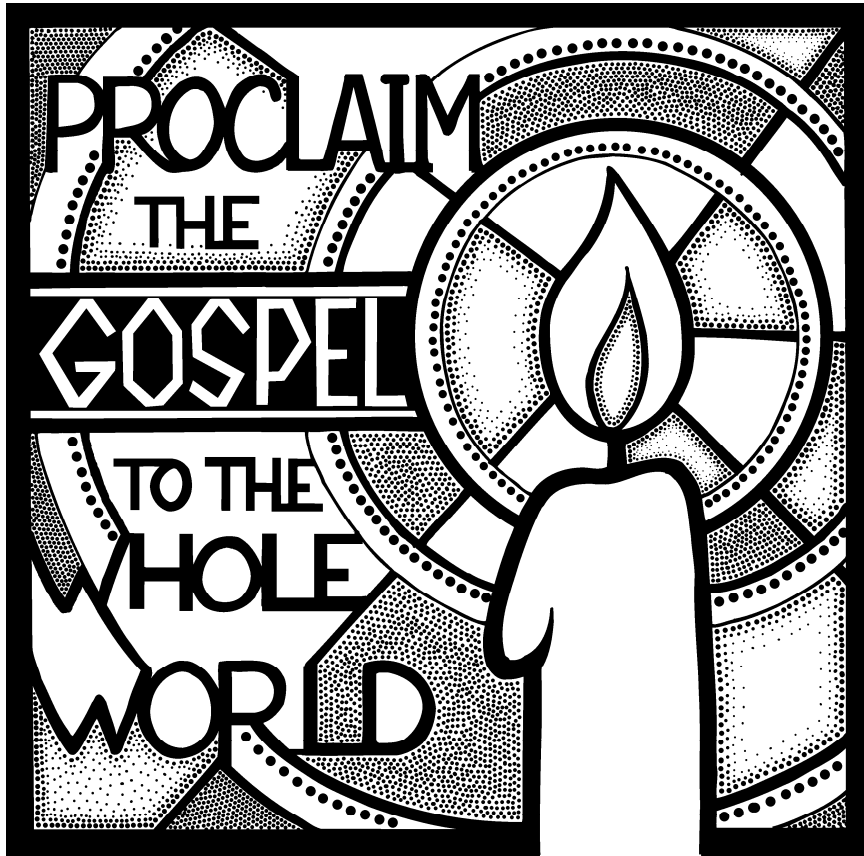


THE ASCENSION OF THE LORD



© J. S. Paluch Co., Inc.

**POPE JOHN PAUL II
POLISH CENTER
ÓŚRODEK POLONIJNY**
3999 Rose Dr.
Yorba Linda, CA 92886

Tel/fax: (714) 996- 8161
E-mail: office@polishcenter.org
Website: www.polishcenter.org

Baptisms, Marriages, Funerals
and Confessions by appointment

Director
Fr. Henryk Noga SVD

Office Hours
Saturday 10 a.m.-6 p.m.
Sunday 10 a.m.-1 p.m.

MASS SCHEDULE
Sunday Masses:
7 a.m. in Latin
9 a.m. in English
10:30 a.m. in Polish

Saturday Vigil Mass
4 p.m. in English

**First Friday Masses and
Adoration**
8:30 a.m. in English
7:30 p.m. in Polish
First Saturday Mass
8:30 a.m. in English

POPE JOHN PAUL II POLISH CENTER

**Roman Catholic Church
Diocese of Orange**

MAY 24, 2009

24 MAJ 2009

THE ASCENSION OF THE LORD MAY 24, 2009



© J. S. Paluch Co., Inc.

Whoever believes and is baptized will be saved.

Mark 16:16

MISSION STATEMENT

Today we celebrate Christ's ascension into heaven and his commissioning of the disciples to carry on his mission in the world. First we hear Luke's description of those events in the opening verses of the Acts of the Apostles. Next we hear words of encouragement and guidance from the Letter to the Ephesians. Finally we hear Mark's account of the Ascension, foretelling the mighty words and acts the Christian community would do in Jesus' name.

Together these scriptures give us a vision of the mission of the church of Jesus Christ—a mission statement of sorts. Like mission statements in our parishes and corporations, this mission statement can help us set priorities and focus our activities. It can guide and support us as we strive to continue Christ's messianic mission on earth.

© Copyright, J. S. Paluch Co.

READINGS FOR THE WEEK

Monday: Acts 19:1-8; Jn 16:29-33
 Tuesday: Acts 20:17-27; Jn 17:1-11a
 Wednesday: Acts 20:28-38; Jn 17:11b-19
 Thursday: Acts 22:30; 23:6-11; Jn 17:20-26
 Friday: Acts 25:13b-21; Jn 21:15-19
 Saturday: Acts 28:16-20, 30-31; Jn 21:20-25
 Sunday: Vigil: Gn 11:1-9 or Ex 19:3-8a, 16-20b or Ez 37:1-14 or Jl 3:1-5; Ps 104; Rom 8:22-27; Jn 7:37-39
Day: Acts 2:1-11; Ps 104; 1 Cor 12:3b-7, 12-13 or Gal 5:16-25; Jn 20:19-23 or Jn 15:26-27; 16:12-15

SAINTS AND SPECIAL OBSERVANCES

Sunday: The Ascension of the Lord
 Monday: St. Bede the Venerable; St. Gregory VII; St. Mary Magdalene de' Pazzi; Memorial Day
 Tuesday: St. Philip Neri
 Wednesday: St. Augustine of Canterbury
 Thursday: Orthodox Ascension; Shavuot (Jewish observance) begins at sundown
 Saturday: Vigil of Pentecost

Mass Schedule

Sat 5/23	4:00pm	+Dolores Hawkins from Rick & Patty Kobzi
Sun 5/24	9:00am	+Marion Abraitis from Alex
	10:30am	W intencji Dzieci Pierwszokomunijnych
Sat 5/30	4:00pm	+Julia Zwish from PNA Lodge 3193
Sun 5/31	9:00am	Joan & Joe Tokar on their Wedding Anniversary
	10:30am	+Stanislaw Dolewski w 6-ta rocznice smierci od Rodziny Dolewskich +Henryk Waszkiewicz od Corek z Rodzinami w 3-cia rocznice smierci
Fri 6/5	8:30am	NO MASS +Jerry Nolan from Polly Liggett - Mass intention rescheduled for Sunday, July 26th at 9:00am
	7:30pm	NO MASS +Jozef, +Helena, +Czeslaw, +Emilia Belka od Rodziny Mass intention rescheduled for Friday, July 3rd at 7:30pm
Sat 6/6	8:30am	NO MASS +Peggy Charlotte from The Sewing Circle Girls - Mass intention rescheduled for Saturday, July 4th at 8:30am
	4:00pm	Henrietta Powell from Jerry & Maria Nicassio
Sun 6/7	9:00am	The Souls of Zipp Family from Mary Malinski
	10:30am	Za Polonie i Polske od Kongresu Polonii Amerykanskiej
Sat 6/13	4:00pm	+Ester Hoffman from Leonard & Leona
Sun 6/14	9:00am	Edward and Rose Baczynski on their 62nd Wedding Anniversary
	10:30am	+Helena I +Boleslaw Kwiatkowsky od Corki Teresy
Sat 6/20	4:00pm	Fred & Dolores Piterak on their Wedding Anniversary
Sun 6/21	9:00am	+Joseph Bledowski from Frank & Lidia McPhee
	10:30am	+Czeslaw Chilecki I wszyscy zmarli z Rodziny Chileckich I Cabaj, +Helena I +Eugeniusz Cabaj
Sat 6/27	4:00pm	Charles Pankenier Family from Susan Pankenier
Sun 6/28	9:00am	+Jerry Nolan from Polly Liggett
	10:30am	+Piotr I +Janina Podedworni of Ireny I Ryszarda Nowak i +Rodzina Stefani Walacha od Panstwa Nowak

TODAY'S READINGS

First Reading — This Jesus who has been taken up from you into heaven will return in the same way as you have seen him going into heaven (Acts 1:1-11).

Psalms — God mounts his throne to shouts of joy: a blare of trumpets for the Lord (Psalm 47).

Second Reading — God seated Jesus at his right hand in the heavens (Ephesians 1:17-23) or *Ephesians 4:1-13 [1-7, 11-13]*.

Gospel — The Lord Jesus was taken up into heaven and took his seat at the right hand of God (Mark 16:15-20).

KOMENTARZ LITURGICZNY

Cykl B, Wniebowstąpienie Pańskie
(7 Niedziela Wielkanocna)

Czytania: Dz. 1:1-11; Ef. 1:17-23; Mk. 16:15-20

Zapatrzeni w niebo...

Fakt Wniebowstąpienia, które to święto dziś obchodzimy, odnotowują jedynie dwaj ewangeliści: Marek i Łukasz. Ich jednozdaniowe relacje są nadwyraz oszczędne i suche. Oto czterdziestego dnia po Zmartwychwstaniu, po udzieleniu ostatnich pouczeń, uniósł się na oczach zebranych apostołów ku obłokom, aż jeden z nich zasłonił Go zupełnie. Pożegnania są zawsze przepojone tęsknotą i żalem. Zebrani na górze Oliwnej uczniowie żegnali Go z mieszanymi uczuciami. Wiedzieli, że musi odejść i wrócić tam skąd przyszedł, by budowanie Jego Królestwa mogło się rozpocząć. Aczkolwiek pamiętali o zapewnieniu Mistrza, że nie zostawi ich sierotami, wiedzieli również, że już nigdy nie doświadczą Jego widzialnej obecności. Syn Boży oddalił się od ludzi na zawsze.

Nie jest to jednak cała prawda. Z chwilą Wniebowstąpienia, Chrystus nie przeszedł na emeryturę. Nie odszedł, lecz zniknął. Owszem oddalił się, lecz nie opuścił nas. Odszedł z określonych czasów historii, aby żyć i należeć do wszystkich czasów, także i do naszych, aby wejść w życie ludzi wszystkich krajów świata.

Wniebowstąpienie Jezusa jest gwarancją naszego wniebowstąpienia w przyszłości. Dramat naszego życia na ziemi bez Chrystusa kończyłby się tragicznie. Kończyłby się śmiercią doczesną i wieczną. Jezus przez swoją miłość posuniętą aż do śmierci, przez swoje Zmartwychwstanie i Wniebowstąpienie, nadał temu dramatowi ostateczny sens i szczęśliwe zakończenie.

Czasy nasze są więc czekaniem na Jego powrót. Życie nasze to ciągła walka o czujność roztropnych panien ewangelicznych, to uparty marsz przez wyboje tego świata do niebieskiej ojczyzny.

Wniebowstąpienie Chrystusa jest początkiem tej drogi, a my - Jego uczniowie, mamy być zaczynem w dalszej Bożej przemianie dzisiejszego świata. Inaczej zmarnujemy szansę i zawieziemy nadzieję, jaką cała ludzkość pokłada w chrześcijaństwie.

NA ROK ŚW. PAWŁA APOSTOŁA 2008 - 2009
"CHRYSTUS PRAWDZIWYM
ARCYKAPLANEM" (Heb.4:14)

"Mając arcykapłana wielkiego, który przeszedł przez niebios, Jezusa, Syna Bożego, trwajmy mocno w wyznawaniu wiary. Nie takiego bowiem mamy arcykapłana, który by nie mógł współczuć naszym słabościom, lecz doświadczonego we wszystkim na nasze podobieństwo, z wyjątkiem grzechu.

Przybliżmy się więc z ufnością do tronu łaski, abyśmy otrzymali miłosierdzie i znaleźli łaskę w stosownej chwili".

PAN WŚRÓD RADOŚCI WSTĘPUJE DO NIEBA

Bóg wstępuje wśród radosnych okrzyków,
Pan wstępuje przy dźwięku trąby.
Wszystkie narody klaskajcie w dłonie,
radosnym głosem wykrzykujcie Bogu. (Ps.47)

**WNIEBOWSTĄPIENIE -
WSTĄPIENIE DO DOMU**

Ewangelia mówi, że Jezus został wzięty do nieba, a nie - że do niego wstąpił. Ojciec wziął do domu swego Syna. Tuż przed tym Jezus powiedział swoim uczniom: "Idźcie do narodów", a nie spoglądajcie w niebo".

Wstąpienie do nieba nie oznacza bowiem uporczywego wpatrywania si w Tego, który wstępuje do nieba, ale rozpoznawanie Go wszędzie i we wszystkich tu na ziemi.

M. Forster, „Image”

O ŚWIĘTA UCZTO

O święta Uczto, tu Swoim Ciałem
Karmi nas Chrystus, napawa Krwią.
W sercu człowieka biednym i małym,
Jasności Boga ukryte lśnią.
Skąd nam to szczęście niewysławione,
Że Bóg pokarmem naszym się stał,
Że Jego serce z naszym złączone,
Że na tej ziemi niebo nam dał?
Anielski Chlebie witamy Ciebie!
Wieczny i żywy! Tyś Bóg prawdziwy!
Niesiemy dzięki, miłość i cześć!

Ciało Chrystusa - Chleb,

który nie syci, ale napenia serce.
Pozwól swemu sercu smakować Boga.

Krew Chrystusa - Wino,

które nie odurza, ale podnosi duszę.
Pozwól swej duszy upajać się miłością Boga

EUCHARYSTYCZNA UCZTA

Eucharystia to dziękczynienie najwyższe, bo Bosko-ludzkie, uosobione w Jezusie Chrystusie, Synu Bożym, który zstąpił na ziemię, aby oddać najwyższą chwałę Trójcy Przenajświętszej. Cała Msza św. jest jednym wielkim hołdem złożonym Trójjedynemu Bogu. Przez Chrystusa, wielbimy Boga, dziękujemy Mu, przepraszamy, zanosimy nasze prośby.

Cóż to za szczęście móc uczestniczyć we Mszy Św. - w *Eucharystycznej Uczcie* - i dać się ogarnąć przez Chrystusa, pozwolić się porwać tej wielkiej fali miłości, jaka płynie z Jego Boskiego Serca. Porwani tą falą miłości życie nasze staje się *Eucharystią*, to znaczy wielkim dziękczynieniem złączonym z bezkrwawą Ofiarą Chrystusa.

ks.F.Grudniok, "Panie, Ty wiesz"

"MAJOWA PANI ŚWIĘTA"

*Słońce majowe w ognia koronie
za las się czarny chowa,
Polskie zagrody, pola i błonie
owiała mgła różowa.*

A w tej złóciwej blasków powodzi,
w sukience z gwiazd utkanej,
Maryi słodka postać wychodzi
na szmaragdowe łany.

Wierzy i brzoźki przy polskiej strzesze
kornie się przed Nią kłonią,
kwiatów u stóp Jej kłękają rzesze,
modląc się do Niej wonią.

I przez wieczorną ciszę się niosą
Litanie te olbrzymie.

Płynie po Polsce z wieczorną rosą
Jej wniebowzięte imię.

"POLAND FOREVER"

Sobota 30 maja 2009, 6:00 -11:00 wieczór.

Pasadena Elks Lodge, 400 W Colorado Blvd.

Doroczna popularna impreza polonijna
dla uczczenia Konstytucji 3 maja 1791 roku.

Sponsorowana przez

Kongres Polonii Amerykańskiej Płd. Kalif.

Obiad - Turek Catering

Zabawa taneczna - Dave Miron Orkiestra

W programie artystycznym uosobienie
sławnych postaci z historii Polski:

Św. Maksymilian Kolbe, Fryderyk Chopin,

Henryk Sienkiewicz, Irena Sendler,

Gen. Władysław Sikorski

Występ Zespołu "Polanie"; Niespodzianki

Bilety: \$60 od osoby

Info. & Reserw: Marty Cepielik (626) 577-9797

Theresa Dudzick (310) 245-3157

**SERDECZNE GRATULACJE DZIECIOM
W DNIU PIERWSZEJ KOMUNII ŚWIĘTEJ:**

Olivia Binkowska, Julia De Dios, Kacper Grabiec,
Daniel Gutowski, Maya Jędrzejczak, Patryk Kozłowski,
Kaitlyn Ann Nowak, Sonya Anna Rozek, Kris Mark
Rozek, Jonathan Witkowski, Julia Zaloga.

Gratulacje i serdeczne życzenia od całej Wspólnoty
w tak radosny i pamiętny dzień!

WYBORY DO PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO

Wszyscy posiadający ważny paszport polski mogą
wziąć udział w wyborach, które odbędą się 6go czerwca
br. Konsulat Generalny RP w Los Angeles przyjmuje
zgłoszenia na listę wyborców do 1szego czerwca.
Zgłoszenia telefoniczne: (310)442 - 8500 - wewnętrzny
102,107,109; Fax:(310)442-8515;

E-mail: consulplla@consulla.org

WYBORY DO RADY PARAFIALNEJ

Sobota i Niedziela, 6 i 7 czerwca

24 maja - termin złożenia nominacji kandydatów,
wraz z życiorysem i fotografią.

Wybieramy czterech kandydatów.

CENTER ELECTIONS

On June 6th and 7th we will have elections to fill four
positions on the Polish Center Council. The current struc-
ture has eight positions that are elected, four positions
open each year.

The Purposes and Objectives of the Polish Center
Council are:

1-To assist the Director as an advisory consultative
body, acting in a participating manner.

2- To act as a representative **voice of all** the people of
the Pope John Paul II Polish Center.

3-To propose priorities and establish short and long
term plans for the Polish Center's programs.

4-To evaluate existing Polish Center programs and
discuss and recommend new ones.

5-To periodically report to the members of the Polish
Center Community on the spiritual and material condi-
tions of the Center.

6-To foster the social, liturgical, cultural, patriotic,
fiscal and pastoral life of the Center by taking on
and overseeing specific tasks assigned to it by the
Director.

7-To promote unity within the Polish Center Commu-
nity.

Nomination Forms are available in the Center office
after all Masses. Please consider taking one and submit-
ting your name as a candidate for Center Council! **These
must be returned by Sunday May 24th.**

You can make a difference and it is most important
that we have a balance of ideas and thoughts on the
Council. We have a very diverse community and each of
you support and attend the Center for various reasons.

You have all heard our Bishop Brown talk about
stewardship in the various communities in the Diocese
and the important role you can play in being an active
member of the community. Bishop Brown's challenge
and invitation is to each and every one of us. He is asking
that we make our own commitment to ongoing forma-
tion. And it is this commitment by each and every Catho-
lic in the Diocese of Orange to better know, love and live
out his or her faith.

THE SHIP OF THE CHURCH

The Church is like a great ship being pounded by the
waves of life's different stresses. Our duty is not to
abandon ship, but to keep her on her course.

—St. Boniface

TREASURES FROM OUR TRADITION

In medieval times, one country, Scotland, linked its economy to the liturgy. Four holy days of the church calendar were keyed to the legal year. On these days, rents were due, clergy and servants were paid, and contracts and leases would begin or end. The term days were Pentecost (called Whitsunday), the Feast of Saint Martin on November 11 (Martinmas), the Feast of the Presentation on February 2 (Candlemas), and August 2 (Lammas), a harvest festival. On Lammas day, the first loaf of bread from the summer wheat harvest was given to the village priest. After the Reformation, which swept the Catholic festivals away, the term days were gradually detached from the old feasts. It was only in 1990 that the term days were anchored on the 28th of February, May, August, and November. Today the old Scottish universities are the last hold-outs, still naming their terms or semesters after the old festivals. Scottish students today may not know about the liturgical year, but they still call the fall term Martinmas, and the spring session Candlemas.

—Rev. James Field, © Copyright, J. S. Paluch Co

DEVOTION TO 2000 "HAIL MARY'S"

Devotions are on every 1st Saturday of the month. Please sign up for at least 30 minutes to lead the Hail Mary's. There are sign-up sheets in the church or you can call Audrey Vargas at (714) 577-5356, or Alina Piestrzeniewicz at (714) 881-5090. For more information about the devotion, log on to www.Devotionto2000HailMarys.com

PARISHES AND SCHOOLS IN NEED

On the weekend of May 23 and 24, the 2nd collection will be for the "Parishes and Schools in Need" in the Diocese of Orange. The purpose of this collection is to assist the parishes and schools in the Diocese that exhibit ongoing needs that cannot be paid for by the ordinary income of those parishes and schools. This collection was requested by the Council of Priests and approved by Bishop Brown. Thank you for your generosity in this special collection for our local Diocese.



Collections

THANK YOU/DZIEKUJE FOR YOUR GENEROSITY

	First	Second
05/16/09 4:00 p.m.	\$2,071	\$260
05/17/09 7:00 a.m.	\$ 659	
05/17/09 9:00 a.m.	\$1,178	\$180
05/7/09 10:30 a.m.	\$ 892	\$138

Rents: \$180

We need to average \$4,460 in our first collections in order to reach our budget goals for the 2008/09 fiscal year.

CENTER CALENDAR
BINGO THURSDAY EVENINGS
DOORS OPEN AT 5:30 P.M.
THE NEXT MEETING OF THE LADIES GUILD
WILL BE TUESDAY, MAY 26TH, 6:30 P.M.



Pray for

Michael Ciecek, Robert Copeland, Joey Cortez, Karen Delaney, Bertha Gonzales, Dorothy Jena, Kim Kudlo, Mateusz Kupsik, Jo Jorgensen, John Lindner, Jacqueline Oberle, Virginia Palus, Diana Rodriguez, Helen Stanek, Ludwika Turek, Jesse Ureno, Leo Vaskes, Joann Walls, Jane Wisniewski and Stefania Zawistowska .

NOTE: Please call the church office at 714 996-8161 to request prayers for the sick. If no one answers please leave a message with the name of the sick person and your phone number. The names will remain for six weeks

SPECIAL THANKS!

Special thanks to Catlin and Michael Hanley and Jessica, Lindsay and Joey Morgan, servers at our 9am Sunday Mass. They have served for many years and will no longer be available to serve on a regular basis. We thank them and their families and wish them continued success on life's journey.

We are always looking for new servers to assist Father at the various Masses. For the English Masses call Rick Kobzi 714 998-8222 or email at rick-kobzi@worldnet.att.net and for the Polish Masses contact Stan Czarnota at 626 964-1267 or leave your name and phone number in the Center Office. You must have at least received the Sacrament of the Eucharist in order to serve. Classes will be conducted for all new servers shortly!

GIFT STORE

Special thanks to the Pope John Paul II Gift Store here at our Center for making a donation of \$1500 which is proceeds from sales. The Gift store is managed by Anna Dolewski and her crew of volunteers who operate the store for our Center. Various religious items books and cards are for sale in the store. Stop by on Sunday and check it out! All proceeds from the sales goes to the Center as income. Again Bog Zaplac to the Anna and her team for a "job well done".

FOR INFORMATION ABOUT THIS BULLETIN:

Please call the Center office at (714) 996-8161 for Mass Intentions, Pray For The Sick, etc. Bulletin Co-Editors: Gloria Shkoler—(English) (714) 996-0128; Mike and Lila Ciecek—(Polish) (714) 544-2458.